

برنامج  
الأغذية  
العالمي

Programme  
Alimentaire  
Mondial

World  
Food  
Programme

Programa  
Mundial  
de Alimentos



المجلس التنفيذي

الدورة السنوية

روما، 9-12/6/2008

## المسائل التنظيمية والإدارية

البند 13 من جدول الأعمال

### مذكرة إعلامية عن تنفيذ ترتيبات إدارة الأمن

مقدمة للمجلس للعلم\*



\* وفقاً لقرارات المجلس التنفيذي بشأن التسيير والإدارة التي اعتمدت في الدورة السنوية والدورة العادية الثالثة لعام 2000، فإن الموضوعات المقدمة للمجلس للعلم والإحاطة ينبغي عدم مناقشتها إلا إذا طلب أحد أعضاء المجلس ذلك تحديداً قبل بداية الدورة ووافق رئيس المجلس على الطلب على أساس أن المناقشة تتفق مع الاستخدام السليم لوقت المجلس.

طبعت هذه الوثيقة في عدد محدود من النسخ. يمكن الإطلاع على وثائق المجلس التنفيذي في صفحة برنامج الأغذية العالمي على شبكة الإنترنت على العنوان التالي:

(<http://www.wfp.org/eb>)

Distribution: GENERAL  
WFP/EB.A/2008/13-D

14 May 2008

ORIGINAL: ENGLISH

## مذكرة للمجلس التنفيذي

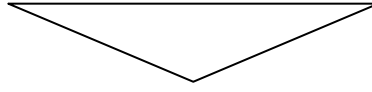
### هذه الوثيقة مقدمة للمجلس التنفيذي للعلم

تدعو الأمانة أعضاء المجلس الذين يرغبون في إبداء بعض الملاحظات أو لديهم استفسارات تتعلق بمحتوى هذه الوثيقة إلى الاتصال بموظفي برنامج الأغذية العالمي المذكورين أدناه، ويفضل أن يتم ذلك قبل ابتداء دورة المجلس التنفيذي بفترة كافية.

رئيس شعبة أمن الميدان ومنسق الأمن السيد: M. Lorentzen رقم الهاتف: 066513-2343 بالنيابة:

الرجاء الاتصال بالسيدة C. Panlilio، المساعد الإداري لوحدة خدمات المؤتمرات، إن كانت لديكم استفسارات تتعلق بإرسال الوثائق المتعلقة بأعمال المجلس التنفيذي وذلك على الهاتف رقم: (066513-2645).

## مشروع القرار\*



يحيط المجلس بالمعلومات الواردة في الوثيقة " مذكرة إعلامية بشأن تمويل ترتيبات إدارة الأمن" الوثيقة  
(WFP/EB.A/2008/13-D)

\* هذا مشروع قرار، وللإطلاع على القرار النهائي الذي اعتمده المجلس، يرجى الرجوع إلى وثيقة القرارات والتوصيات (WFP/EB.A/2008/16) الصادرة في نهاية الدورة.



## معلومات أساسية

- 1- نظر المجلس في دورته السنوية لعام 2007 في الوثيقة المعنونة " مذكرة إعلامية بشأن تمويل ترتيبات إدارة الأمن"، الوثيقة (WFP/EB.A/2007/12-C). وكما جرت العادة في السنوات السابقة، ففي نية الأمانة إعلام المجلس دورياً بما يتحقق من تقدم، وإطلاعه على أي تغيير يطرأ على حصة البرنامج من التكاليف الأمنية ضمن آلية تقاسم التكاليف.
- 2- وهذه الوثيقة (1) تقدم معلومات عن نصيب البرنامج من التكاليف الأمنية المرتبطة بالميدان لإدارة الأمم المتحدة لشؤون السلامة والأمن بما في ذلك التمويل وغير ذلك من التكاليف الأمنية التي يتحملها البرنامج خلال الفترة المالية الجارية، (2) تزود المجلس بمعلومات عن صندوق حفظ الأمن في الفترة 2006-2007، (3) تعرض خطط إنفاق دليلية من صندوق حفظ الأمن في الفترة 2008-2009 فضلاً عن الصندوق المقترح لأمن الطوارئ للفترة 2008-2009.

## نصيب إدارة السلامة والأمن في الأمم المتحدة من تكاليف الأمن المرتبطة بالميدان للأمم المتحدة في الفترة 2008-2009

- 3- وافق المجلس، في دورته العادية الأولى في عام 2005، على دعم الأمين العام في تنفيذ نظام معزز وموحد لإدارة الأمن فيما يتعلق بموظفي الأمم المتحدة في جميع أنحاء العالم (WFP/EB.1/2005/10)، حتى يتسنى لموظفي البرنامج الاستمرار في رسالتهم الهامة في إطعام الفقراء الجياع في مناطق العالم التي ينعدم فيها الأمن.
- 4- والمنظمات المشاركة في إدارة السلامة والأمن في الأمم المتحدة تتحمل بصورة جماعية مسؤولية سلامة موظفي الأمم المتحدة وأمنهم. ويتم توزيع التكاليف المرتبطة بالميدان بين هذه المنظمات؛ وتحمل الأمم المتحدة تكاليف الإدارة المركزية. ويتم حساب صيغة تقاسم التكاليف وفقاً لعدد الموظفين العاملين في البلدان غير الأعضاء في منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي، والتي تتحمل منظومة الأمم المتحدة مسؤولية سلامتهم وأمنهم.
- 5- وتبلغ ميزانية التمويل المشترك للتكاليف الأمنية المرتبطة بالميدان لإدارة الأمم المتحدة لشؤون السلامة والأمن للفترة 2008-2009 التي أقرتها الجمعية العامة (الوثيقة: A/62/6/Sect.33) 178.4 مليون دولار مقارنة بميزانية الفترة المالية السابقة البالغة 172.3 مليون دولار أمريكي، باستثناء بوليصة التأمين ضد الأفعال الكيدية التي لا يشترك فيها البرنامج. ولا يعكس هذا الرقم أي نمو أساسي للجزء المشارك فيه ميزانية الفترة 2006-2007 والتي تبلغ 169.5 مليون دولار. إلا أن ذلك يخضع لإعادة حساب التكاليف لمراعاة عناصر مثل التضخم.
- 6- وفي مارس/آذار 2007، وضعت مجموعة العمل الفنية المعنية بتقاسم تكاليف نظام إدارة الأمن في الأمم المتحدة، التي يرأسها البرنامج، تقريرها (CEB/2007/HLCM/5) الذي تستعرض فيه الصيغة الراهنة لتقاسم تكاليف نظام إدارة الأمن في الأمم المتحدة لضمان عدالتها وشفافيتها واستنادها إلى معلمات موضوعية.
- 7- وبموجب الصيغة الراهنة لتقاسم التكاليف، يصل نصيب البرنامج المتوقع للفترة 2008-2009 إلى 25.0 مليون دولار أمريكي حيث يبلغ عدد موظفيه الميدانيين المدرجين في تعداد الموظفين الميدانيين الذي وضعته أمانة مجلس

الرؤساء التنفيذيين لمنظومة الأمم المتحدة، في 31 ديسمبر/ كانون الأول 2006 (CEB/2007/HLCM/30). وهذا ما يعادل نسبة 10 في المائة من مجموع الموظفين الميدانيين في منظومة الأمم المتحدة.

8- يقدم الجدول 1 عرضاً موجزاً لميزانية التمويل المشترك لتكاليف إدارة الأمم المتحدة لشؤون السلامة والأمن للفترة من 2002 إلى 2009. واستناداً إلى مجموع التكاليف الأمنية المرتبطة بالميدان البالغة 178.4 مليون دولار أمريكي للفترة 2008-2009، فإن نصيب البرنامج يقدر بمبلغ 26.6 مليون دولار. ويشمل ذلك تكاليف ثلاثة من كبار المستشارين الأمنيين في البرنامج، الذين يتولون مسؤولية رصد أداء خطة عمل إدارة الأمم المتحدة لشؤون السلامة والأمن، وتنسيق أنشطة الأمن ووضع التقارير والتحليلات وإجراءات الوقاية وإعادة توزيع الموظفين فوراً في حالات الطوارئ وتدريب منسقي الأمن.

الجدول 1: التكاليف المتصلة بالأمن الميداني للأمم المتحدة (بملايين الدولارات الأمريكية)		
التكاليف المتصلة بالأمن الميداني للأمم المتحدة	نصيب البرنامج من التكاليف المتصلة بالأمن الميداني للأمم المتحدة	
42.9	6.5	2002-2003
113.1	13.2	2004-2005
172.3	20.2*	2006-2007
178.4	26.6	2008-2009

\* تم تلقي قرض بقيمة 3.2 مليون دولار في 2006.

9- وافق المجلس على تمويل تكاليف إدارة السلامة والأمن في الأمم المتحدة للفترة 2006-2007 من الحساب العام، وذلك على نسق ما حصل في الفترة 2004-2005 (WFP/EB.1/2007/6-A/1 + Corr.1). ومن المنتظر أن يكون نصيب البرنامج من تكاليف الإدارة المذكورة للفترة 2006-2007 في حدود 20.2 مليون دولار، أي أقل من المبلغ المرصود في الميزانية الأصلية وهو 22.6 مليون دولار. أما الرقم النهائي فسيعرف فقط بعد موافقة إدارة الأمم المتحدة لشؤون السلامة والأمن على تقرير الأداء لعام 2007. وكما حدث في السابق فإن الرصيد غير المنفق من الجزء المتقاسم من ميزانية إدارة السلامة والأمن في الأمم المتحدة سيضاف لحساب الوكالات المشاركة. وبالنسبة للفترة 2008-2009، وافق المجلس على استخدام الحساب العام لتغطية نصيب البرنامج من التكاليف المتصلة بالأمن الميداني للأمم المتحدة والبالغة 26.6 مليون دولار أمريكي.

10- يعتقد البرنامج بأنه ينبغي تسديد تكاليف أمن الموظفين وسلامتهم من الميزانية العادية للأمم المتحدة، وليس من المساهمات الطوعية. وفي حين يدعو البرنامج إلى هذا النهج في صفوف البلدان الأعضاء فإن عليه أن يواصل تمويل نصيبه من تكاليف نظام إدارة الأمن في الأمم المتحدة.

11- وسيقوم البرنامج بوصفه عضواً في الشبكة المشتركة بين الوكالات لإدارة المسائل الأمنية بتقديم توجيه استراتيجي يتعلق بالاحتياجات التشغيلية للترتيبات الأمنية في الميدان. وسيواصل البرنامج العمل مع إدارة السلامة والأمن في الأمم المتحدة والشبكات المشتركة بين الوكالات والمعنية بالأمن في الميدان والمقر لوضع استراتيجية وآليات تنفيذية لنظام قوي

وحسن التنسيق لإدارة الأمن على الصعيد العالمي وتجنب حدوث أي تداخل مع الأنشطة التي تضطلع بها شعبة أمن الميدان التابعة للبرنامج.

12- ستواصل إدارة السلامة والأمن في الأمم المتحدة تقديم تقارير مفصلة عن هيكل وتوزيع الوظائف الممولة بصورة مشتركة، مع توضيح اختصاصاتها وحالات شغلها. وسيضمن تقرير الأمانة العامة للأمم المتحدة عن الأداء تفاصيل عن المساهمات في تمويل نفقات الأمن للعمليات الميدانية للمنظمات المشاركة والنفقات الفعلية في هذا المجال.

## تكاليف الأمن الداخلي للبرنامج

13- يتحمل البرنامج، علاوة على تكاليف المشاركة في نظام الأمم المتحدة لإدارة الأمن، تكاليف داخلية كبيرة للمسائل المتصلة بالأمن والتي تساعد في أداء رسالته، ولاسيما لما يلي.

### موظفو الأمن الميداني

14- لدى البرنامج مجموعة من الموظفين الأمنيين في المقر الرئيسي، يتم تمويل وظائفهم، إلى جانب وظائف رئيس الأمن ونائبه ومحلل الشؤون الأمنية، من ميزانية دعم البرامج والإدارة وثلاثة من كبار المستشارين الأمنيين في أقاليم أفريقيا والشرق الأوسط/آسيا والأمريكتين، يتم تمويل وظائفهم من مبلغ الـ 26.6 مليون دولار أمريكي المخصص لتغطية التكاليف المتصلة بالأمن الميداني للأمم المتحدة.

15- يستخدم البرنامج في الوقت الحاضر 42 موظفا أمنيا ميدانيا، يتم تمويلهم جميعا من تكاليف الدعم المباشرة.

### بوليصة التأمين ضد الأفعال الكيدية

16- يشترك البرنامج في بوليصة تأمين ضد الأفعال الكيدية توفر المعونة لأسر الموظفين الدوليين والوطنيين الذين يضحون بأرواحهم في أداء مهمة البرنامج في إطعام الفقراء الجياع. تغطي البوليصة ما يزيد على 12 000 من موظفي البرنامج والأفراد المرتبطين بهم وتتكلف مبلغ 1.5 مليون دولار في كل فترة مالية وهو مبلغ يمؤل من ميزانية دعم البرامج والإدارة.

### المعدات الأمنية/الامتثال للمعايير الدنيا الأمن التشغيلي

17- توفر المعدات المتصلة بالأمن والسلامة لكفالة امتثال جميع المكاتب القطرية التابعة للبرنامج للمعايير الدنيا للأمن التشغيلي وعلى سبيل الاستجابة للنتائج التي تسفر عنها عمليات تقدير التهديدات والمخاطر. وتمول تلك المعدات أساسا من خلال تكاليف الدعم المباشرة للمشروعات؛ وتجري أيضا تغطية الحد الأدنى من الاحتياجات إلى معدات الاتصالات الأمنية ومنشأتها، مثل أجهزة اللاسلكي ذات التردد العالي جدا، من خلال تكاليف الدعم المباشرة. وعندما لا تكفي تكاليف الدعم المباشرة المحلية يجري استكمالها من صندوق حفظ الأمن.

18- كذلك تسددا لتكاليف الأمنية في حالات الإجلاء والنقل الخ، من تكاليف الدعم المباشرة.

19- ويمكن للموظفين في بعض مراكز العمل إتباع إجراءات أمنية إضافية تتعلق بالسكن على النحو الذي يوافق عليه فريق إدارة الأمن على المستوى القطري؛ وتمول هذه البنود من خارج التكاليف العادية للموظفين.



## صندوق حفظ الأمن

20- وافق المجلس منذ صدور الخطة الإدارية للفترة 2004-2005 على إنشاء صندوق مستقل لتدابير الأمن والسلامة لقواه العاملة في العالم وعدد أعضائها 12 000. وفي الفترة 2006-2007 غطى صندوق حفظ الأمن الاحتياجات الأساسية للامتثال للمعايير الدنيا للأمن التشغيلي في المكاتب الإقليمية، والمكاتب الجديدة والمكاتب التي نقلت إلى مرحلة أمنية أعلى، ولاستيفاء عمليات تقدير التهديدات والمخاطر بالنسبة لجميع المكاتب القطرية للبرنامج. وسوف يدمج هذا الصندوق اعتباراً من الفترة المالية 2008-2009 في ميزانية دعم البرامج والإدارة، وسيتم إبقاء اعتماداته في مستواها الحالي البالغ 2 مليون دولار أمريكي.

### عمليات تقدير المخاطر الأمنية

21- نظراً لأهمية سلامة الموظفين في مناطق العمليات والتهديدات المستمرة ضد موظفي البرنامج في الميدان، يعتزم البرنامج، حيثما أمكن، إعادة تقدير الأوضاع بالنسبة لمكاتبه القطرية مرة كل سنتين. وفي الفترة 2006-2007 خصص مبلغ 300 000 دولار، لتنفيذ جدول زمني لعمليات التقدير يسمح بأوسع تغطية ممكنة مع السيطرة على التكاليف. وخلال الفترة المالية، جرى تنفيذ 45 عملية تقدير للمخاطر منها 14 عملية (32 في المائة) بواسطة موظفي الأمن الميدانيين القطريين، و6 عمليات (13 في المائة) بواسطة فرع الأمن الميداني، وعملياتين أمنيتين (4 في المائة) بواسطة إدارة الأمن والسلامة في الأمم المتحدة، و23 عملية (51 في المائة) بواسطة خبراء استشاريين خارجيين.

### المعدات الأمنية

22- خلال الفترة 2006-2007، تم تخصيص 1.7 مليون دولار أمريكي للمحافظة على الالتزام التام بالمعايير الدنيا للأمن التشغيلي، بما في ذلك في المكاتب الإقليمية والمكاتب الجديدة ولتغطية التحول إلى المراحل الأمنية الجديدة، والاحتياجات التي أسفرت عنها عمليات تقدير المخاطر الأمنية. واستكملت حتى الآن 94% من المكاتب القطرية للمنظمة تركيب الرقائق المضادة للقصف. وتتعلق تكاليف أخرى ببناء/تقوية المخابئ الأرضية/الملاجئ الآمنة، والسياجات المحيطة، والجدران وغيرها من وسائل الحماية. كما تم تدبير التمويل اللازم للالتزام بالمعايير الدنيا للأمن التشغيلي، بما في ذلك معدات الاتصالات السلكية واللاسلكية، والنظم العالمية لتحديد المواقع، والأغطية الواقية من القذائف، والدروع، ومجموعات مواد الإسعاف من الصدمات والإسعافات الأولية، وأجهزة كشف الحرائق، وأجهزة إطفاء الحرائق. كما سيعاد النظر في تطبيق سياسات التقدير الذاتي خلال الفترة المالية 2008-2009.

### التدريب والتكاليف الأخرى

23- سيغطي صندوق حفظ الأمن خلال الفترة 2008-2009 تكاليف الدورات التدريبية في مجال أمن السفن والموانئ والطيران. وسيغطي أيضاً على الإعداد الفني لموظفي الأمن، مثل حصول موظفي الأمن الميدانيين المعيّنين حديثاً على الشهادات التي تصدرها إدارة الأمن والسلامة في الأمم المتحدة.

24- يبين الجدول 2 التكاليف التي تكبدها صندوق حفظ الأمن في الفترة 2006-2007 وخطة الإنفاق المقترحة للفترة 2008-2009. وتتولى شعبة أمن الميدان الإشراف على تنفيذ هذه الخطة.



الجدول 2: صندوق حفظ الأمن (بالدولارات الأمريكية)		
الفئة	2007-2006 نفقات	2009-2008 مخصصات
موظف الدعم الأمني ، ف 2	-	235 000
تقديرات المخاطر الأمنية	293 260	250 000
معدات للمعايير الدنيا للأمن التشغيلي	1 692 000	1 415 000
تدريبات موظفي الأمن	-	100 000
<b>المجموع</b>	<b>1 985 260</b>	<b>2 000 000</b>

## صندوق أمن الطوارئ 2009-2008

- 25- في أعقاب الهجوم المأساوي الأخير على مكتب الأمم المتحدة في الجزائر، تزايدت التهديدات التي تتعرض لها مكاتب الأمم المتحدة، مما زاد من تعريض الموظفين والمباني للمخاطر في أماكن عديدة في العالم. وقد أدى ذلك إلى إعادة النظر في التدابير الوقائية، والإطار الزمني والتكاليف المرتبطة بذلك لكي يتسنى تحقيق مستوى مقبول للمعايير الدنيا للأمن التشغيلي في جميع البلدان التي يرتفع فيها معدل الخطر والتي يعمل فيها البرنامج فضلا عن جميع المكاتب الأخرى.
- 26- يجري داخل نظام إدارة الأمن في الأمم المتحدة استعراض شامل لجميع مراكز العمل بهدف تنفيذ التوصيات التالية ذات الصلة بالنظام ككل:

- (1) وضع معايير وتدابير جديدة للتخفيف من خطر الإرهاب.
- (2) توفير تدريب إلزامي على الأمن وإدارة الأزمات للموظفين المعيّنين وأعضاء فريق الإدارة الأمنية بما يتناسب مع مسؤولياتهم.
- (3) تنفيذ آلية لمعالجة جوانب القصور في فعالية الموظفين المعيّنين وأعضاء فريق الإدارة الأمنية.
- (4) وضع اللمسات الأخيرة في برنامج التدريب في مجال الإصابات الجماعية، وبدء تعميمه في جميع مراكز العمل على سبيل الأولوية.
- (5) تعزيز القدرات التحليلية في الميدان ووضع آلية فعالة للاتصالات مع الأجهزة الأمنية في البلد المضيف.
- (6) إعادة النظر في إمكانية استخدام المباني المشتركة بدلا من المكاتب المخصصة للوكالات الفردية على أساس كل حالة على حدة وفقا للحالة على ارض الواقع.

- 27- للبدء بمعالجة الاحتياجات الأمنية الأكثر إلحاحا دون تأخير، إدرج اقتراح في " تحديث خطة البرنامج للإدارة للفترة 2009-2008" ( الوثيقة WFP/EB.A/2008/6-C ) برصد مبلغ 5 ملايين دولار أمريكي. وفي المواقع التي لا يستطيع البرنامج تأمين المسافة "الاحتياطية" الضرورية حول مكاتبه يصبح انتقال البرنامج إلى مبان آمنة أمرا ذا أولوية. وحيث يتعذر ذلك تناقش التدابير البديلة مع الحكومة المضيئة، بما في ذلك وقف مرور المركبات حول مباني المكاتب، والسيطرة



على مواقف السيارات، وتعزيز هياكل المباني. ومن المتوقع أن يتطلب تنفيذ هذه التدابير استثمارات رأسمالية أولية كبيرة لدعم الامتثال للمعايير الجديدة.

28- وعكفت شعبة أمن الميدان التابعة للبرنامج على بحث هذا الموضوع منذ يناير/كانون الثاني 2008؛ وهذه عملية معقدة تتطلب التشاور المستمر مع سائر وكالات الأمم المتحدة وصناديقها وبرامجها، ومراعاة القرارات الاستراتيجية ذات الصلة بمكاتب البرنامج وعملياته. ولهذا الغرض تم تشكيل لجنة لأمن مباني البرنامج تضم كبار المديرين. ومن الصعب الآن التنبؤ بالتكلفة النهائية للاستعراض العالمي، ولكن التقدير الأولي يشير إلى أن المجموع يناهز 40 مليون دولار أمريكي؛ ومن المقترح اتباع نهج للتنفيذ على مراحل. وسيجرى إعلام المجلس في كل دورة يعقدها بالتقدم المحرز في العمل المقترح لكل مرحلة. وسيكون بالإمكان تقديم مقترح بميزانية شاملة بعد الانتهاء من بحث حالة المكاتب التي توجد في وضع حرج وصفل العملية وتدقيقها، وهذا ما قد يمكن التوصل إليه بحلول دورة المجلس القادمة في أكتوبر/تشرين الأول 2008. ورغم أن الشريحة الأولى من التمويل يمكن أن يأتي من الحساب العام إلا أن خيارات التمويل البديلة مثل أمانة الأمم المتحدة والحصول على الدعم المباشر من الجهات المانحة ما زالت قيد النظر أيضا.

## آفاق المستقبل

- 29- تشمل القضايا التي يجب معالجتها تحديد موارد بديلة للتمويل، وتوعية البلدان الأعضاء ودعم المسائل الأمنية، والقدرة على تحمل الإنفاق والخيارات طويلة الأجل لضمان التمويل المستدام للأنشطة الأمنية. وينبغي حسم المسألة المتكررة المتعلقة بتمويل تكاليف الأمن من الميزانية العادية للأمم المتحدة.
- 30- وسيواصل المدير التنفيذي دعمه للأمين العام في تنفيذ نظام معزز وموحد لإدارة الأمن لموظفي الأمم المتحدة على الصعيد العالمي، وسيستمر في أنشطة الدعوة التي يقوم بها بين الدول الأعضاء والرؤساء التنفيذيين الآخرين للوكالات، حتى تنتظر الجمعية العامة في تمويل نظام الأمم المتحدة لإدارة الأمن من الميزانية العادية للأمم المتحدة.
- 31- وستقوم الأمانة، كل عام، بتحديث المعلومات المقدمة للمجلس بشأن، في دورته السنوية، تنفيذ الترتيبات الجديدة لإدارة الأمن في منظومة الأمم المتحدة وأثارها المالية، بما في ذلك أي تغييرات كبيرة في نصيب البرنامج من التكاليف أو من آلية تقاسم التكاليف.